



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

2482/2022

23.2. Amt für Gesundheitssteuerung - Ufficio Governo sanitario

Betreff:

Änderung der Zusammensetzung der Gesellschaft „ENGEL S.R.L.“, Inhaberin der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Rasen-Antholz und der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Olang

Oggetto:

Modifica della compagine sociale della società „ENGEL S.R.L.“, titolare della farmacia dell'unica sede del Comune di Rasun-Anterselva e della farmacia dell'unica sede del Comune di Valdaora

Die Direktorin der Abteilung Gesundheit

hat folgende Bestimmungen, Verwaltungsakte und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

Das Gesetz vom 8. November 1991, Nr. 362, in geltender Fassung, regelt in den Artikeln 7 und 8 die Inhaberschaft und die Führung von Apotheken durch Gesellschaften, darunter auch Kapitalgesellschaften.

Mit Beschluss Nr. 4707 vom 5. Dezember 2005 hat die Landesregierung den geltenden Landesapothekenverteilungsplan Südtirols genehmigt und ihn mit Beschluss Nr. 588 vom 27. Mai 2014 abgeändert.

Mit Dekret der Direktorin der Abteilung Gesundheit Nr. 24639/23.1 vom 27.11.2019 wurde die Übertragung des Rechts auf Führung der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Rasen-Antholz sowie des Rechts auf Führung der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Olang mit Datum 1. Dezember 2019 von Frau Roberta Olivotto bzw. Herrn Wilhelm Steifler an die Gesellschaft „ENGEL S.R.L.“ anerkannt, deren Anteile am Gesellschaftskapital von Frau Roberta Olivotto und Herrn Wilhelm Steifler gehalten werden.

Mit obgenanntem Dekret wurde außerdem zur Kenntnis genommen, dass Frau Barbara Seiwald zur verantwortlichen Leiterin der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Rasen Antholz und Frau Roberta Olivotto zur verantwortlichen Leiterin der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Olang ernannt wurde.

Mit zertifizierter elektronischer Post vom 07. Februar 2022 ersucht Frau Roberta Olivotto in ihrer Eigenschaft als gesetzliche Vertreterin der Gesellschaft „ENGEL S.R.L.“, Inhaberin der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Rasen-Antholz und Inhaberin der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Olang um Anerkennung der Änderung der Zusammensetzung dieser Gesellschaft in Folge des Austritts des Gesellschafters, Herrn Wilhelm Steifler. Somit besteht die Gesellschaft „ENGEL S.R.L.“ seit 21.05.2020 aus der einzigen Gesellschafterin Frau Roberta Olivotto.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16, in geltender Fassung, legt im Artikel 14, Absatz 2, fest, dass alle mit der Tätigkeit der Apotheken zusammenhängenden Befugnisse, von der Landesabteilung Gesundheit ausgeübt werden.

La Direttrice della Ripartizione Salute

ha preso atto delle disposizioni, degli atti amministrativi e dei fatti che seguono:

La legge 8 novembre 1991, n. 362, e successive modifiche, disciplina, agli articoli 7 e 8, la titolarità e la gestione di farmacie da parte di società, tra cui anche società di capitali.

Con deliberazione n. 4707 del 5 dicembre 2005 la Giunta provinciale ha approvato la vigente pianta organica delle farmacie dell'Alto Adige e l'ha modificata con deliberazione del n. 588 del 27 maggio 2014.

Con decreto della Direttrice della Ripartizione Salute n. 24639/23.1 del 27.11.2019 è stato riconosciuto con data 1 dicembre 2019 il trasferimento del diritto dell'esercizio della farmacia dell'unica sede del Comune di Rasen-Anterselva e del diritto dell'esercizio della farmacia dell'unica sede del Comune di Valdaora, rispettivamente dalla signora Roberta Olivotto e del signor Wilhelm Steifler alla società "ENGEL S.R.L.", al cui capitale sociale partecipano la signora Roberta Olivotto e il signor Wilhelm Steifler.

Con il decreto sopraccitato è stato preso atto inoltre che la sig.ra Barbara Seiwald è stata nominata direttrice responsabile della farmacia dell'unica sede del Comune di Rasen-Anterselva e la Signora Roberta Olivotto è stata nominata direttrice responsabile della farmacia dell'unica sede del Comune di Valdaora.

Con posta elettronica certificata del 7 febbraio 2022 la signora Roberta Olivotto, in qualità di legale rappresentante della società „ENGEL S.R.L.“, titolare della farmacia dell'unica sede del Comune di Rasen-Anterselva e titolare della farmacia dell'unica sede del Comune di Valdaora, chiede di riconoscere la modifica della compagine sociale di tale società a seguito dell'uscita del socio Signor Wilhelm Steifler. Pertanto, la società "ENGEL S.R.L." dal 21.05.2020 è composta dall'unica socia Signora Roberta Olivotto.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16, e successive modifiche, stabilisce all'articolo 14, comma 2, che tutte le funzioni connesse all'attività delle farmacie siano esercitate dalla Ripartizione provinciale Salute.

Dies alles vorausgeschickt wird von der
Abteilungsdirektorin

verfügt:

1. die Änderung der Zusammensetzung der Gesellschaft „ENGEL S.R.L.“, Inhaberin der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Rasen-Antholz und Inhaberin der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Olang in Folge des Austritts des Gesellschafters Herrn Wilhelm Steifler aus obgenannter Gesellschaft zur Kenntnis zu nehmen, welche somit aus der einzigen Gesellschafterin Frau Roberta Olivotto besteht.

2. außerdem zur Kenntnis zu nehmen, dass Frau Barbara Seiwald als verantwortliche Leiterin der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Rasen-Antholz und Frau Roberta Olivotto als verantwortliche Leiterin der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Olang bestätigt wurden.

Die Abteilungsdirektorin

Laura Schrott

Identifizierungsnummer der Stempelmarke:
01200062072902 vom 29.05.2021

Tutto ciò premesso, la Direttrice di Ripartizione

decreta:

1. di prendere atto della modifica della compagine sociale della società „ENGEL S.R.L.“, titolare della farmacia dell'unica sede del Comune di Rasun-Anterselva e titolare della farmacia dell'unica sede del Comune di Valdaora, in seguito all'uscita del socio Signor Wilhelm Steifler dalla suddetta società, la quale è composta, pertanto, dall'unica socia Signora Roberta Olivotto.

2. di prendere atto inoltre, che la sig.ra Barbara Seiwald è stata confermata direttrice responsabile della farmacia dell'unica sede del Comune di Rasun-Anterselva e la Signora Roberta Olivotto è stata confermata direttrice responsabile della farmacia dell'unica sede del Comune di Valdaora.

La direttrice di Ripartizione

Codice di identificazione della marca da bollo:
01200062072902 del 29.05.2021



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	ORTLER JOHANNES	11/03/2022
Die Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione	SCHROTT LAURA	11/03/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Johannes Ortler
codice fiscale: TINIT-RTLJNN67D16M067Y
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 13852133
data scadenza certificato: 15/07/2022 00.00.00*

Am 11/03/2022 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Laura Schrott
codice fiscale: TINIT-SCHLRA66B56A952S
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 17756684
data scadenza certificato: 10/03/2023 00.00.00*

Copia prodotta in data 11/03/2022

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

11/03/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma